



المعالجة التشريعية لموضوع الفائدة في الحساب الجاري ودور العرف فيه

د.إبتسام أحمد بحبح *

قسم القانون الخاص ، كلية القانون، جامعة بنغازي، بنغازي ، ليبيا.
ibtesam.behbeh@uob.edu.ly

Legislative treatment of current account interest and the role of custom

IBTESAM AHMED BEHEH *

Department of Private Law, Faculty of Law, University of Benghazi, Benghazi, Libya

تاريخ الاستلام: 2025-05-20 تاريخ القبول: 2025-06-12 تاريخ النشر: 2025-06-16

الملخص:

إن التركيز على السياسة التشريعية لمسألة الفوائد في الحساب الجاري أمر يتطلب النظر إلى هذه السياسة التي تتجاذبها اتجاهات مختلفة بين تحريم وإباحة في ليبيا منذ صدور قانون تحريم ربا النسبة بموجب القانون رقم 74 لسنة 1972 إلى يومنا هذا، فالقيمة المضافة لهذا الموضوع تكمن في أن العمليات المصرفية لا يقتصر تطبيقها داخل ليبيا فقط بل لها امتداد دولي فهذه القوانين من المفترض أن تؤثر وتنتأثر في هذه العمليات داخل وخارج ليبيا. لذلك لابد من أن تكون دراسة هذا الموضوع في إطار تكاملي واضح وشفاف ويتسم بالثبات لأنه يتعلق بمتراکز قانونية يجب الا تكون عرضة للتغيير بين لحظة وأخرى. فتعاقب القوانين بعد 2011 في ليبيا [قانون رقم 1 لسنة 2013 م في شأن منع المعاملات الربوية؛ القانون 35 لسنة 2023 بشأن تعديل بعض أحكام القانون رقم 1 لسنة 2013] مس مسألة سريان الفائدة في الحساب الجاري بشكل عام والحساب الجاري المغربي بشكل خاص، دون أن تكون هناك رؤية واضحة لاتجاه المشرع بشأن هذه المسألة.

الكلمات الدالة: المعالجة التشريعية ،الفائدة ، الحساب الجاري ، العرف التجاري ، متجمد الفوائد.

Abstract:

Focusing on the legislative policy on current account interest requires examining this policy, which has been pulled in different directions between prohibition and permissibility in Libya since the issuance of the Law Prohibiting Interest on Deferred Payment (Law No. 74 of 1972) to the present day. The added value of this topic lies in the fact that banking operations are not limited to Libya, but have an international reach. These laws are supposed to influence and be influenced by these operations both inside and outside Libya. Therefore, the study of this topic must be conducted within a clear, transparent, and consistent integrated framework, as it relates to legal positions that should not be subject to change from moment to moment. The successive

laws issued after 2011 in Libya [Law No. 1 of 2013 on the Prohibition of Usury Transactions; Law No. 35 of 2023 amending some provisions of Law No. 1 of 2013] touched upon the application of interest on current accounts in general, and on bank current accounts in particular, without a clear vision of the legislator's approach to this matter.

Keywords: Legislative treatment, interest, current account, commercial custom, frozen interest.

المقدمة:

للفائدة في الحساب الجاري¹ طابع الربح، باعتبارها ربح إضافي يتلقاه الطرفان عن العمليات التجارية التي تُقيّد في الحساب²، وهو ربح من شأنه أن يؤدي إلى تشويط الائتمان كل منهما للآخر في نطاق الحساب³. ويبدو ذلك واضحاً إذا كان الحساب الجاري مصرفيًا؛ فإن المصرف يطلب عادةً عن المدفوعات التي يقدمها للعميل فوائد أكبر من فوائد المدفوعات التي يتلقاها المصرف من هذا العميل. أي أن هناك تعامل بشكل مزدوج فيما يتعلق باحتساب الفائدة مما أعتبرها البعض فائدة إضافية تكون هي والعمولة⁴ بمثابة مكافأة للمصرف عن خدماته.

أهمية الدراسة:

بحث موضوع مؤشرات الاتجاه التشريعي في ليبيا بشأن الفوائد وسريانها بالنسبة للحساب الجاري.

أهداف الدراسة:

- 1- عدم وجود دراسة سابقة تولي موضوع سريان الفائدة في الحساب الجاري أهمية رغم تعاقب القوانين بين تحريرها وإياحتها.
- 2- عدم وضوح السياسة التشريعية للمشرع الليبي بشأن هذا الموضوع.
- 3- الحث على إجراء دراسات علمية في كافة فروع المعرفة، ذات العلاقة بسريان الفوائد في العمليات التجارية بشكل عام والعمليات المصرفية بشكل خاص.

الإشكالية الرئيسية للموضوع:

عدم وضع سياسة تشريعية واضحة من قبل المشرع في ليبيا عند سن قوانين تعالج مسألة الفوائد.

المنهجية المعتمدة:

الاعتماد على المنهج التحليلي من خلال سرد القوانين وربطها بالأعراف التجارية باعتبارها مصدراً لنشوء أي قاعدة قانونية في القانون التجاري.

¹ عرف المشرع الليبي الحساب الجاري بأنه "عقد يتفق بمقتضاه شخصان على أن يقيّد في الحساب، عن طريق مدفوعات متباينة ومترادفة، الدين الناشئة عن العمليات التي تم بينهما من تسلیم نقود أو أموال أو أوراق تجارية قبلة للتملك وغيرها، وأن يستعيضاً عن تسوية هذه الديون، كل دفعٍ على حدة، بتسوية نهائية ينتهي إليها الرصيد الحساب عند قفله". وتحقق المطالبة بالرصيد عند حلول الأجل المقرر للإقالة، وإذا لم يطلب بدفعه اعتبر الرصيد دفعًّا جديدة أولى لحساب جديد، وبعد العقد مجدداً لفترة غير معينة".

راجع في هذا الشأن حكم المحكمة العليا، طعن مدني رقم 89/24/ق، السنة السادسة عشر، العدد الرابع، ص. 85.

² حتى أن البعض أقرن الفوائد وسريانها في الحساب الجاري بإنتاج المدفوعات لهذه الفوائد. راجع بهذا الخصوص المادة 202 من القانون التجاري الليبي؛ د. مصطفى كمال طه، العقود التجارية و عمليات البنك، دار المطبوعات الجامعية، 2002، ص. 289. د. عبد الحميد الشواربي، عمليات البنك، منشأء المعارف، 2001، ص. 479.

³ راجع د. مصطفى كمال طه، المرجع السابق ذكره، نفس الإشارة. وفيما يتعلق بالعمولة فهي القيمة التي يتحصل عليها المصرف من العميل إضافة لفوائد وليس لها أي جانب قانوني جدير بالمناقشة في معرض دراستنا هذه. أما من حيث تعريفها فيقصد بها المقابل الذي يتلقاه المصرف من العميل نظيراً للخدمات التي يوديها له بمناسبة فتح الحساب الجاري ومسكه أو بمناسبة تقديم خدمات نفذها له. ولكن إذا كان تقرير العمولة ينطوي على التحاليل بشأن رفع الحد الأقصى لسعر الفائدة المقررة فإننا فإنه في هذه الحالة تكون المسألة موضوعية يختص بتقريرها قاضي الموضوع. مع ملاحظة أن قانون تحرير ربا النسبة أورد في الفقرة الثانية من مادته الأولى أحكام لهذه المسألة وإن كانت أحكام هذا القانون لا تسرى على المصادر " وتعتبر من قبل الفائدة المستترة كل عمولة أو منفعة أياً كان نوعها يشتهر بها الدائن إذا ثبت أن هذه العمولة أو المنفعة لا تقابلها منفعة أو خدمة حقيقة مشروعية يكون الدائن قد أداها". القانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا النسبة في المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين وبتعديل بعض أحكام القانون المدني والقانون التجاري. انظر الجريدة الرسمية 1972، العدد 37، 8/5/1972، ص. 1844.

ودراسة الفائدة وسريانها في الحساب الجاري أمر تقتضيه طبيعة هذا الموضوع؛ لمعرفة مدى علاقته بالرّبا الذي تم تحريمه بموجب الشّريعة الإسلامية¹ وعَزْزَه، في مجال دراستنا هذه، صدور عدة قوانين تتजاذب موضوع الفائدة ما بين التحرير وعدمه؛ فبعض هذه القوانين تحريم الفائدة تحريمًا نهائياً سواء تعلق الأمر بالأشخاص الطبيعية أو الأشخاص الاعتباريين². والبعض يحظر على بعض المصادر التعامل بالفوائد الربوية حتى ولو كانت مقررة قانوناً³. والبعض الآخر يقصر تحريم التعامل بالفائدة على المصادر الإسلامية دون تطبيقها على المصادر التجارية، مع ضرورة الأخذ في الاعتبار أول قانون في ليبيا من المعاملات المدنية والتجارية بشكل مباشر وتناول تحريم ربا التّسيئة في هذه المعاملات بين الأشخاص الطبيعيين؛ وكان له أثراً مباشراً على تنظيم أحكام الحساب الجاري.

الفمشرع الليبي وفقاً للقواعد العامة في القانون المدني نظم أحكام الفائدة من خلال المواد من 229 إلى 236. كما نظمها من خلال المادة 787 من قانون النشاط التجاري⁴ رقم 23 لسنة 2010. وهذه المواد جمعتها [فيما عدا المادة 236 من القانون المدني] كانت محل نظر من المشرع في القانون رقم 74 لسنة 1972 وذلك بعدم تطبيق بعض المواد وفقاً للمادة الثالثة منه؛ أو إلغاء عبارات في البعض الآخر، وفقاً للمادة الرابعة منه؛ أو استبدال مواد وفقاً للمادة الخامسة منه؛ مع مراعاة ما ورد في المادة الثانية من هذا القانون والتي تحصر نطاق تطبيقه في المعاملات المدنية والتجارية الحاصلة بين الأشخاص الطبيعيين.

وفي معرض تعريفه للربا لغة رأي المشرع بأنه هو: الزّيادة، والفائدة في الحساب الجاري – وهو كما رأينا سابقاً – وفقاً لما عرّفها الفقه القانوني: هي ربح إضافي يتقاده الطرفان عن العمليات التجارية التي تُقيّد في الحساب، ومن ثمّ فهي تتطوّي على زيادة لا يقابلها عوض، وبالتالي تعتبر صورة من صور الرّبا المحرم، خاصة وأنّ تعريف الرّبا اصطلاحاً ينطوي على هذا المعنى فهو "فضل مال بغير عوض في مبادلة مال بمال، وهو زيادة في الدين نظير الأجل"⁵.

لكل ما سبق تقتضي مثّا هذه الدراسة المتعلقة بموضوع الفائدة ومدى سريانها على الحساب الجاري، البحث في دور العرف التجاري في سريان الفوائد في الحسابات التجارية بصفة عامة، كذلك المعالجة التشريعية في ليبيا لموضوع الفائدة في الحساب الجاري.

الفقرة الأولى: دور العُرف التجاري في سريان الفوائد في الحساب الجاري

يلعب العُرف في القانون التجاري دوراً هاماً في مسألة سريان الفائدة في الحساب الجاري، واستئثارها بأحكام مغايرة لما هو وارد في القواعد العامة لتقاضي الفوائد من قبل الدّائن في الحساب الجاري سواء أثناء سريانه أو بعد انتهائه.

فالفوائد ثابتة في الحساب الجاري منذ نشأتها، وهي تستند إلى العُرف التجاري، وقد أورد المشرع الليبي ذلك صراحةً في خلال المادة 235 من القانون المدني والمتعلقة بالفوائد على متجمّد الفوائد؛ حيث تنصّ على أنه "لا يجوز تقاضي فوائد على متجمّد الفوائد، ولا يجوز في أية حال أن يكون مجموع الفوائد التي يتقادها الدّائن أكثر من رأس المال وذلك كله دون إخلال بالقواعد والعادات التجارية".

¹ انظر سورة الروم، الآية 39؛ سورة آل عمران، الآية 130؛ سورة البقرة، الآيات 275 وما بعدها؛ كما أنه ثابت تحريمه بموجب السنة والإجماع. كما ثبت تحريمه بموجب جميع الأدلة المعاوقة. انظر بهذا الشأن المذكرة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا التّسيئة في المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين وتعديل بعض أحكام القانون المدني والقانون التجاري. إذ ورد في الصفحة العاشرة منها أن "ربا الديون هو الصورة الأولى من صور الرّبا المحرم، ولا يعرف فيه خلاف بين علماء المسلمين في جميع المذاهب الإسلامية، وبسمى ربا التّسيئة أي الأجل وسمى البعض بالربا الجلي، وهذه الصورة هي التي صرف إليها التحرير الوارد في القرآن، وهي ظاهرة وكثيرة في التعامل بين الناس في هذا العصر".

² قانون رقم 1 لسنة 2013 م في شأن منع المعاملات الربوية الصادر عن المؤتمر الوطني بتاريخ: 25/صفر/1434هـ الموافق: 2013/1/7.

³ انظر المرسومين الملكيين بشأن البنك الزراعي الوطني الليبي والبنك العقاري الليبي الصادرين بتاريخ 2 يوليو 1966م.

⁴ نص القانون التجاري الليبي السابق في مادته (202) المتعلقة بسعر الفوائد في الحساب الجاري على أنه "تسري على الدفعات الفوائد بالسعر المتفق عليه في العقد أو بحسب العُرف وإذا لم يوجد عرف أو اتفاق فالسعر القانوني".

⁵ المذكرة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا التّسيئة، ص 10.

وتقسير ذلك من جانب الفقه¹: أن هناك إرادة مفترضة للطرفين إذ أنهما تنازلا عن استحقاق المدفوعات داخل الحساب الجاري فلا أقل من أن يتضاعيا عنها فوائد، خاصة وأن استحقاق الدائن لفائدة لم يربطه المشرع بحصول ضرر له ناتج عن التأخير وفق نص المادة 231 من القانون المدني الليبي².

ولو نظرنا إلى سريان الفائدة في الحساب الجاري فإننا نجدها تنطوي على مخالفتين لقواعد العامة الواردة في القانون المدني، فيما يتعلق بالفوائد، حيث تجد تبريرا لها في قوة هذا العرف الذي يسيطر على الكثير من الأحكام التي تنظم الحساب الجاري، وهذه المخالفات تتمثل في مسألتين هامتين هما: سريان الفائدة بقوة القانون وتفضي فوائد على متجمد الفوائد، مما يقتضي منا بيان هذه المخالفات على التوالي.

1- سريان الفائدة بقوة القانون:

مما درج عليه العرف التجاري وأنعكس على القوانين المنظمة لأحكام الحساب الجاري، أن المدفوعات في هذا النوع من الحسابات ترتب فائدة بقوة القانون، بدءاً من يوم قيدها في الحساب³، دون حاجة إلى اتفاق، أو إنذار، أو مطالبة قضائية⁴. فوفقاً لما تقرره المادة 229 من القانون المدني الليبي والتي تنص على أنه "إذا كان محل الالتزام مبلغًا من النقود وكان معلوم المقدار وقت الطلب وتتأخر المدين في الوفاء به، كان ملزماً بأن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخير فوائد قدرها أربعة في المائة في المسائل المدنية وخمسة في المائة في المسائل التجارية. وتسري هذه الفوائد من تاريخ المطالبة القضائية بها، إن لم يحدد الاتفاق أو العرف التجاري تاريخاً آخر لسريانها، وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره". فهذه المسألة فيها مخالفة لقواعد العامة التي تربط سريان الفائدة من وقت المطالبة القضائية وإن كانت المادة قد ذكرت العرف التجاري إلا أن ذكره جاء في سياق مخالفة الأصل. وما يجب ملاحظته بهذا الشأن، وفي إطار المخالفة لقواعد العامة المقررة وفقاً لهذه المادة، فإن هذا المدفوع الذي يستحق بشأنه فوائد لا يمثل حقاً للدفاع، كما أنه ليس مستحقة للأداء، ومن ثم لا ينتج أصلاً أي فائدة وفقاً لهذه القواعد⁵. لذلك فهو يعتبر خروجاً على مبدأ عدم التجزئة لأن أي مدفوع في الحساب ينتج فائدة من تاريخ قيده، ومن ثم فإن تحديد مقدار الفوائد يقتضي النظر لكل مدفع في الحساب على حدة. وإن كان بعض الفقه يرى أن هذا الأمر لا يشكل مساساً حقيقياً بمبدأ عدم تجزئة الحساب الجاري، بحجة أن الفائدة في ذاتها غير مستحقة الأداء إلا عند الإقال النهائي للحساب⁶.

¹ د. على جمال الدين عوض، عمليات البنوك من الوجهة القانونية، طبعة مكبرة، 1989، بند 350، ص 416.

² جاء في المذكرة الإيضاحية لقانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا التسيئة بأن هناك اختلاف بين الزبا المحرم وتعويض الضرر من جانبين، عند معالجتها للمادة المتعلقة بحق الدائن في الفوائد [231 من القانون المدني الليبي]، الجانب الأول "أن القانون المدني كان لا يشترط في المادة 231 منه أن يتثبت الدائن حصول ضرر له حتى يقتضي الفائدة، وذلك أمر لا يسغيه الفقه الإسلامي إذ يجب إثبات الضرر حتى يستحق التعويض". أما الجانب الثاني "أن التعويض عن الضرر يكون بقدره لأن التعويض في الفقه الإسلامي يقصد به جبر الضرر لا الاسترداد من ورائه، بينما قد تزيد الفائدة أو الزبا المحدد قانوناً أو اتفاقاً (ربا التسيئة) على قدر الضرر الناشئ عن التأخير في الوفاء". وتستطرد المذكرة في توضيح هذه المسألة بالقول "ولذلك كانت قاعدة التعويض عن الضرر أعدل وأكثر ملائمة من قاعدة اقتضاء الفائدة أو الزبا عند تأخر المدين في الوفاء، ولذلك روى من الأوصوب أن يعاد تأكيد هذه القاعدة بأدراجهما في هذا المشروع كقاعدة عامة يعملاها القاضي إلى جانب ما قضى به مشروع القانون من أحكام". انظر الجريدة الرسمية، العدد 37، 1972/8/5، ص 23.

³ هذه المسألة فيها مخالفة لقواعد العامة التي تربط سريان الفائدة من وقت المطالبة القضائية وفقاً لما تقرره المادة 229 من القانون المدني الليبي "[...]" وتسري هذه الفوائد من تاريخ المطالبة القضائية بها، إن لم يحدد الاتفاق أو العرف التجاري تاريخاً آخر لسريانها، وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره". تراجع بهذا الخصوص المادة الثالثة من القانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا التسيئة في المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين وبنتعديل بعض أحكام القانون المدني والقانون التجاري والتي تنص على أنه "لا تطبق أحكام المواد: 229 [...] من القانون المدني ولا المواد 202 [...] من القانون التجاري فيما يتعلق بالمعاملات التي تجري بين الأشخاص الطبيعيين والمنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون".

الجريدة الرسمية، العدد 37، 1972/8/5.

⁴ د. على جمال الدين عوض، المرجع السابق ذكره، البند 349، ص 415.

⁵ يلاحظ هنا مدى خروج القاعدة الغرافية التجارية على القواعد المدنية العامة فيما يتعلق بالفوائد، فقد رأينا أنه لا يجوز المطالبة بقيمة المدفوع في الحساب، بل لا بد من انتظار قفل الحساب والمطالبة بالرصيد النهائي. فكان الغرض هنا يسمح بسريان الفوائد القانونية [...، كل ذلك عن دين غير مستحق الأداء. وهذا مثل قوي من أمثلة خروج الغرفة التجارية على القواعد العامة". انظر د. على البارودي، د. محمد فريد العربي، القانون التجاري "العقود التجارية - عمليات البنوك"، دار الجامعة الجديدة، 2004، ص 360.]

⁶ هاني محمد دويدار، الوجيز في العقود التجارية والمعاملات المصرفية، دار الجامعة الجديدة للنشر، 2003، ص 245.

2- تقاضي فوائد على متجمد الفوائد:

المخالفة الثانية للقواعد العامة تبرز من خلال ما ورد في نص المادة 236 من القانون المدني الليبي والمتعلقة بالفوائد التجارية على الحساب الجاري حيث تنص على أن "الفوائد التجارية التي تسري على الحساب الجاري يختلف سعرها القانوني باختلاف الجهات، ويتبعد في طريقة حساب الفوائد المركبة في الحساب الجاري ما يقضي به العُرف التجاري".¹ هذه المادة قررت مسألة اختلاف السعر القانوني للفوائد المركبة في تسري على الحساب الجاري باختلاف الجهات، هذا من ناحية، كما قررت من ناحية أخرى احتساب فوائد على متجمد الفوائد، ويتم ذلك عن طريق ضم الفوائد إلى رصيد الحساب عند القطع المؤقت، ويصبح هذا الرصيد إضافة إلى قيمة الفوائد المضافة المنتجة للفوائد، وهكذا إلى أن يتم قفل الحساب. أي أصبحت قيمة الفوائد الناتجة عن المدفوعات في الحساب الجاري تنتج فوائد، وهو ما يطلق عليه الفوائد المركبة. وهذا الأمر فيه مخالفة صريحة للقواعد العامة الواردة في نص المادة 235 من القانون المدني المتعلقة بالفوائد على متجمد الفوائد، إذ تنص على أنه "لا يجوز تقاضي فوائد على متجمد الفوائد، ولا يجوز في أية حال أن يكون مجموع الفوائد التي يتقاضاها الدائن أكثر من رأس المال وذلك كله دون إخلال بالقواعد والعادات التجارية".

وبالنظر للقانون التجاري الليبي سواء السابق² أو الحالي³ نجد أن المشرع في كليهما كرس العُرف التجاري فيما يتعلق بمسألة تقاضي الفائدة في الحساب الجاري. وبالنظر للمادة 202 من القانون السابق المتعلقة بسعر الفائدة نجد أنها تنص بشكل واضح وصريح على أنه "تسري على الدفعات الفوائد بالسعر المتفق عليه في العقد أو حسب العُرف وإذا لم يوجد عرف أو اتفاق فبالسعر القانوني". فأي مدفوع يدخل الحساب الجاري يتم تسليمه على سبيل التملك للقابض، وهذا ما يبرر تقاضي الفوائد بقوّة القانون عن المدفوعات المتبادلة بين الطرفين وفق ما نصّ عليه القانون التجاري السابق. كذلك تقاضي الفوائد على متجمد الفوائد بحسب ما هو وارد في المادة 235 من القانون المدني وذلك من خلال إدراج قيمة الفائدة لمصلحة أحد أطراف الحساب كمدفوع فيه ويصبح هذا المدفوع فاقداً لذاته، وغير قابل للتجزئة عن غيره من المدفوعات⁴. فقدان الصفة الذاتية⁵ لكل مدفوع بمجرد دخوله في الحساب الجاري يشكل مع غيره من المدفوعات كلاً لا يتجرأ، ويكون الحساب الجاري بناء على ذلك كبوثقة تتصهر فيها كافة المدفوعات فلا يجوز أن يكون أي مدفوع قابل للوفاء به على حدة أو أن تجري له مقاصة بشكل منفرد، أو أن يخضع لأحكام التقادم الخاصة به. وذلك تطبيقاً لقواعد العامة الخاصة بالحساب الجاري ومن ثم ينتج فائدة طالما لم تجر مقاصة بينه وبين بقية المدفوعات داخل الحساب⁶، وفي هذه الحالة يتم اتفاق طرفي الحساب على سعر موحد للفائدة؛ ليحل محل سعر الفائدة لكل مدفوع يدخل الحساب على حدة. وذلك وفقاً لما درج عليه العُرف التجاري وتلقيه الواقع العملي.

¹ وقد استقر في العُرف التجاري وفق القانون السابق على جواز تقاضي فوائد على متجمد الفوائد في الحساب الجاري فتضاد الفوائد إلى رأس المال عند قطع الحساب في المواعيد الدورية المقترن عليها فسحى فوائد جديدة بشأن الرصيد الناتج عن القطع المؤقت وبما يتضمنه من فوائد سابقة. وقد نظمت نصوص القانون المدني الليبي الفوائد على متجمد الفوائد أو "الفوائد المركبة" حيث جاء في نص المادة 235 من القانون المدني الذي نصت "على عدم جواز تقاضي فوائد على متجمد الفوائد وإلا يكون مجموع الفوائد التي يتقاضاها الدائن أكثر من رأس المال وهذا التنظيم القانوني المنصوص عليه في القانون المدني يعتبر قواعد عامة.

² الصادر بتاريخ 28 نوفمبر 1953 نظم أحكام الحساب الجاري من خلال الباب السادس من الكتاب الثاني (المواد من 200 إلى 210).

³ الصادر بموجب القانون رقم 23 لسنة 2010 بشأن النشاط التجاري. أنظر الجريدة الرسمية، عدد خاص، السنة العاشرة. حيث نظم المشرع أحكام الحساب الجاري من خلال الباب العاشر من الكتاب الرابع المتعلقة بالعمليات المصرفية، من المادة 771 إلى المادة 790.

⁴ تنص المادة 781 الخاصة بعدم تجزئة الحساب الجاري تنص على أنه "مفرادات الحساب الجاري بمجموعها لا تقبل التجزئة قبل إغفال الحساب واستخراج الرصيد النهائي، وإغفال الحساب وحده هو الذي تنشأ عنه المقاصة الإجمالية لجميع مفرادات الحساب".

⁵ "استناداً إلى مبدئين عاملين في الحساب الجاري، وهما مبدأ التجديد ومبدأ عدم التجزئة - باعتبارهما أثرين للحساب الجاري فإن الحقوق والديون الناتجة عن العمليات التجارية، بين أطراف الحساب، تخنقى مدة سريانها وتقدر ذاتيتها وتترابط مع بعضها إلى حين القفل النهائي للحساب، كدين سابق لأنها فقدت ذاتيتها المستقلة واندمجت مع غيرها ضمن مجموعة لا يمكن تجزتها".

ابتسام أحمد عثمان بحبح، *الجزء على الحسابات المصرفية*، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة فارغونس، 1995، ص. 17.

⁶ تنص المادة 774 من قانون النشاط التجاري والمتعلقة بالديون المستثناء من الحساب الجاري على أنه "لا يشمل الحساب الجاري الديون غير القابلة للمقاصة، وإذا كان العقد بين تاجرین فلا يشمل الحساب الجاري الديون الخارجية عن نطاق نشاط كل منهما".

فأحكام الحساب الجاري وفقاً للقانون السابق لا تمنع من عمل ميزان مؤقت للدفوعات المؤقتة في الحساب، وذلك أثناء سريانه¹؛ لمعرفة من يقرر الرصيد المؤقت لمصلحته، ومن ثم ينتج آثاراً لمصلحته أو لمصلحة الغير² كما في حالة الحجز على الرصيد الدائن من قبل دائن أحد أطراف الحساب، وذلك بتطبيق لإجراءات حجز مال المدين لدى الغير وفقاً لأحكام المادة (207) من القانون التجاري السابق والمادة (782) من قانون النشاط التجاري رقم 23 لسنة 2010. أو عمل ميزان مؤقت يتربّب عليه احتساب قيمة الفائدة لمصلحة الدائن بالرّصيدين المؤقتين، ومن ثم تدرج القيمة الدائنة "للفائدة" كمدفوع في الحساب؛ لتصبح مع غيرها من المدفوعات المنتجة لفوائد، ومن تكرار القطع المؤقت للحساب الجاري، واستخراج الرصيد الدائن لأحد الطرفين ينتج عنه تقاضي فوائد على متجمّد الفوائد.

أما القانون الحالي رقم 23 لسنة 2010 فقد ألغى المادة (202)، واستعراض عنها بمادة تثير اللبس في الأذهان إلا وهي المادة 786 والمتصلة بالفوائد القانونية على دين الرّصيدين³ حيث تنص على أن "تسري القواعد العامة على تقادم الفوائد القانونية على دين الرّصيدين، وتحسب هذه الفوائد من تاريخ إغلاق الحساب، ما لم يوجد عرف أو اتفاق يقضي بعدم احتسابها". فهل المشرع الليبي اباح سريان الفائدة على دين الرّصيدين بعد قفل الحساب الجاري؟ وهل جاءت المادة منسجمة مع الفكرة التي جاء بها المشرع المصري في المادة 372 من قانون التجارة؟ وهذا الأخير بالإضافة إلى مسألة تقادم دين الرّصيدين بعد قفل الحساب، تناول موضوع الفوائد حيث أباحها ما لم يوجد اتفاق يقضي بغير ذلك، مستخدماً فيها لفظ العائد⁴. في الوقت الذي نرى فيه اتجاه آخر في مصر يرى ضرورة اقتصار المادة الخاصة بتقادم دين الرّصيدين والعوائد الناتجة عنه، على مسألة سريان القواعد العامة في انقضاء الدعاوى الخاصة بدين الرّصيدين فقط، فمشروع القانون الذي استند على الفقه الإسلامي في مادته 391 لم ينص على العائد لأنّه في نظر واضعي المشروع يعتبر من قبيل الربا المحرم.⁵.

¹ تنص المادة 785 من قانون النشاط التجاري رقم 23 لسنة 2010 على أنه "ويجوز وقف الحساب مؤقتاً أثناء سيره لبيان مركز كل من الطرفين، وذلك في المواعيد التي يتفق عليها الطرفان أو يحددها الغرف المحلي، والإفقي نهاية كل ثلاثة شهور".

² الاتجاهات القهيبة والقضائية تميل إلى الاستناد إلى تقادم دين الرّصيدين للأطراف. راجع في هذا الشأن حكم محكمة النقض الفرنسية الصادر في 1973/11/13، والتعليق عليه في دالوز 1974، ص. 101 وما بعدها؛ وأنظر أيضاً حكم نفس المحكمة الصادر في 1974/5/21 والتعليق عليه، دالوز 1975، ص. 17 وما بعدها. وفي هذا الشأن راجع ريف لانج [21 mai 1975, jurisprudence, Rives-Langes, note sous cass. 21 mai 1974, P. 17]؛ وأحمد محمود جمعة [أحمد محمود جمعة، مبدأ عدم تحزئة مفرادات الحساب الجاري في الفقه والقضاء، منشأة المعارف، رسالة دكتوراه، القاهرة، 1974، ص. 106 وما بعدها].

³ تراجع في هذا الشأن المادة 372 من قانون التجارة المصري والتي تنص على أنه "تسري القواعد العامة على تقادم الرّصيدين وعائده ويحسب العائد على دين الرّصيدين من تاريخ قفل الحساب ما لم يتفق على غير ذلك". فيبدو أن المشرع المصري من خلال هذه المادة نظم أحکام تقادم دين الرّصيدين وفوائده مستخدماً لفظ عائده "وعلى هذا النحو فإنه تسري القواعد العامة على تقادم دين الرّصيدين وفوائده وب ISI العائد على دين الرّصيدين من تاريخ قفل الحساب ما لم يتفق على غير ذلك أي على تأخير العائد إلى تاريخ آخر غير تاريخ استخراج دين الرّصيدين وإن احتساب العائد عن الفترة التالية لفقط الحساب يتم طبقاً للسعر المتفق عليه". برامج المستشار إبراهيم سيد أحمد، الموسوعة التجارية فقهها وقضاء، المجلد الثالث، دار العدالة – القاهرة، الطبعة الأولى، 2004، ص. 42.

⁴ تنص المادة 366 من قانون التجارة المصري على أنه "1- لا تنتج المدفوعات في الحساب الجاري عائداً إلا إذا اتفق على غير ذلك ويحسب العائد وفقاً للسعر الذي يتعامل به البنك المركزي وقت استحقاقه ما لم يتفق على مقابل أقل. 2- لا يجوز حساب عائد على العائد إلا إذا كان الحساب جاريًّا بين بنك وشخص آخر". فالالأصل في الحساب الجاري وفقاً للمشرع المصري لا ينتج فوائد إلا في حالة الاتفاق على خلاف ذلك. "وعدّى يحسب العائد وفقاً للسعر الذي يتعامل به البنك المركزي وقت استحقاق هذا العائد وقد يكون أكبر من العائد الذي يقضى به القانون المدني ما لم يتفق على مقابل أقل من ذلك، وإذا كان الحساب جاريًّا بين بنك وشخص آخر غير بنك جاز حساب عائد على العائد وهو ما يسمى بالفوائد المجمدة أو المركبة، وإن احتساب العائد على العائد مقصوراً على البنك أي لصالح البنك أو لصالح العميل أو لصالح العميل أو لكليهما أما إذا كان الحساب الجاري بين شخصين ليس أيهما بنكاً فلا يجوز حساب عائد على العائد، وتلك القاعدة الواردة في المادة 366 ليست قاعدة امرة بل هي قاعدة مكملة ومفسرة ويستطيع الأطراف الاتفاق على خلافها". برامج إبراهيم سيد أحمد، المرجع السابق ص. 38.

"فرض السعر الذي يتعامل به البنك المركزي لم يعد قياداً على البنوك بل تم تحريرها منه وأعطيت البنوك حرية تحديد العائد. حتى لو كان سعر البنك المركزي ملزاً فلماذا جاء بالنص "مالم يتفق على مقابل أقل" بينما قد يتفق على مقابل أكبر وهذا جائز أيضاً". وإذا لم يكن البنك المركزي يصدر أسعاراً يومية للتعامل مع الأفراد في مثل هذا الشأن فإن نص التقنين الجديد يكفي لإلزامه بإعلان هذه الأسعار في الصحف اليومية". تعلق من اتحاد الصناعات المصرية على نص المادة 366 من قانون التجارة المصري وارد لدى د. محي الدين اسماعيل علم الدين، موسوعة أعمال البنوك "من الناحتين القانونية والعملية"، الجزء الأول، الطبعة الثالثة، النسر الذهبي، 2001، ص. 511.

⁵ راجع ذلك في المرجع السابق، ص. 516.

بينما نجد المشرع الليبي، نتيجة للاقتباس غير المدروس، لم يتطرق لمسألة تقادم دين الرصيد أساساً، كما أنه عالج الأمر بطريقة مغايرة تماماً لما ورد في المادة 372 من قانون التجارة المصري.

فإن أدرك المشرع الليبي عدم جواز تقاضي الفوائد أثناء سريان الحساب الجاري، وجعل الأصل أن المدفوّعات في الحساب الجاري لا تنتج فوائد أصلًا. وبناء عليه لا يجوز تقاضي فوائد على متجمّد الفوائد عن مبالغ دخلت الحساب الجاري الذي لا يزال مفتوحاً فعلاً، متبعاً في ذلك سياسة تحريم الفائدة في الحساب الجاري أثناء سريانه. فما هو المبرر لدى المشرع ذاته لنقرير مسألة احتساب الفائدة إذا قفل الحساب الجاري وأصبح الرصيد ديناً عاديًّا يخضع للقواعد العامة؟ فهو لم يحسم الأمر بإلغائها وإنما استطرد في عجز المادة بأن يترك أمر عدم احتساب الفائدة للعرف أو الاتفاق، مما يجعلنا نقول إن هذه المادة جاءت مصادرة على المطلوب وكان من الأولى عدم النص على تقاضي الفائدة بعد قفل الحساب.

فاللّبس لدى المشرع الليبي يظهر جلياً بسبب الطبيعة الخاصة للحساب الجاري؛ فهو لم يفهم الطبيعة القانونية لهذا العقد¹. كما عزز هذا اللّبس عدم وجود سياسة تشريعية واضحة بشأن تحريم الفوائد في الحساب الجاري أو إياحتها، ناهيك على اعتقاد المشرع أن الحساب الجاري يقتصر تطبيقه على الحسابات الجارية المصرفية فقط² متناسياً أنه نشأ أساساً في بيئة تجارية وفيما بين التجار قبل أن يدخل ضمن العمليات المصرفية.

فالطبيعة الخاصة بالحساب الجاري انعكست بشكل مباشر على طبيعة المدفوّعات الدّاخلة فيه والّنائمة عن الأخذ والعطاء بشكل متبدّل، وهي تشكّل حقوقاً للدّافع وديوناً للقابض. وهذه المدفوّعات يجب أولاً أن تكون نقوداً، أو مثيلات متحدة في النوع، كي تصبح قابلة للمقاصة فيما بينها. وذلك تطبيقاً للمادة 773 من قانون النشاط التجاري رقم 23 لسنة 2010 والمتعلقة بالحساب بعملات مختلفة حيث تنصّ على أنه "إذا تضمنت مفرّقات الحساب الجاري ديوناً نقدية مقومة بعملات مختلفة أو أشياء غير متماثلة، جاز للطرفين أن يتفقا على إدخالها في الحساب بشرط أن تقيّد في أقسام مستقلة يراعي التمايز في المدفوّعات التي تتضمّنها، وأن يصرّح الطرفان ببقاء الحساب محتفظاً بوحدته رغم تعدد أقسامه.

ويجب أن تكون أرصدة تلك الأقسام قابلة للتحويل بحيث يمكن في الوقت الذي حده الطرفان أو عند قفل الحساب على الأكثر إجراء المقاصة لاستخراج رصيد واحد.

كما يجب ثانياً أن يكون أي مدفوع محقّق الوجود، ومعين المقدار، وإلا فإنه لا يجوز قيده في الحساب الجاري كما لو كان متنازعًا عليه، أو معلقاً على شرط واقف، أما إذا كان الشرط فاسحاً كما لو تمّ إدراج دين في الحساب على الغير فهو مقترب بشرط قبض قيمته، ففي هذه الحالة يمكن إدراجها في الحساب، وفي حالة عدم الوفاء بالدين فللقابل إما مطالبة المدين بقيمة الدفعـة المدرجة أو شطبها، وذلك عن طريق إجراء القيد العكسي تطبيقاً لنصّ المادة 780 من القانون رقم 23 لسنة 2010 بشأن النشاط التجاري.

ويجب ثالثاً أن يكون هذا المدفوع قد سلم للقابض على سبيل التملّك وإلا لن يدرج في الحساب، وذلك تطبيقاً لأحكام المادة 775 من قانون النشاط التجاري الليبي رقم 23 لسنة 2010 والتي تنصّ في فقرتها الأولى على أن "تنقل ملكيّة النقود والأموال التي تقيّد في الحساب الجاري إلى الطرف الذي تسلّمها". فعنصر الدائنية للقابض هو ما يبرر تقاضي الفوائد على دين الرصيد بعد انتهاء أجل الحساب. وفقاً لما نصّت عليه المادة 786 من قانون النشاط التجاري رقم 23 لسنة 2010.

¹ بحبح، ابتسام أحمد عثمان، مرجع سابق ذكره، ص. 27 وما بعدها.

² تنص الفقرة الثالثة من المادة 361 من قانون التجارة المصري، المتعلقة بتعريف الحساب الجاري، على أنه "تسرى أحكام هذا الفرع على كل حساب جار ولو لم يكن أحد الطرفين ينكرها".

الفقرة الثانية: المعالجة التشريعية في ليبيا لموضوع الفائدة في الحساب الجاري:

منذ صدور المرسومين الملكيين بتاريخ 2 يونيو 1966 الخاصين بالبنك الزراعي الوطني الليبي والبنك العقاري الليبي بدأ مفهوم الفوائد الربوية يأخذ اهتماماً متزايداً من قبل المشرع، وتعزز ذلك مع بداية السبعينيات من القرن الماضي حيث تتبّع المشرع إلى موضوع ربا النسيئة فصدر القانون رقم 74 لسنة 1972 حيث بحريم ربا النسيئة في المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين¹، وجاء محدداً ل نطاق تطبيقه من حيث الأشخاص بموجب مواده الأولى والثانية. إذ تنص المادة الأولى على أنه "يحرم التعامل بربا النسيئة في جميع أنواع المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين، ويعتبر باطلًا بطالاً مطلقاً كل شرط ينطوي على فائدة ربوية صريحة أو مستترة.

وتعتبر من قبيل الفائدة المستترة كل عمولة أو منفعة أياً كان نوعها يشترطها الدائن إذا ثبت أن هذه العمولة أو المنفعة لا تقابلها منفعة أو خدمة حقيقة مشروعة يكون الدائن قد أدأها². واستطرد المشرع في مواد القانون اللاحقة مدى تطبيق فكرة التحرير في حد ذاتها من الناحية الموضوعية والأشخاص الذين يخضعون لمبدأ التحرير وهل شمل الحسابات المصرفية³. لذلك سوف يتم دراسة اتجاه المشرع من مبدأ تحرير الفائدة، ومن ثم تحليل هذا المسلك وإيجاد تفسير له.

1- مبدأ تحرير الفائدة:

بالرجوع للمرسومين الملكيين السابق ذكرهما؛ وإن كانا أول عمل تشريعي يتطرق لموضوع الفوائد الربوية إلا أنهما لم يكونا يعالجان المسألة من منطلق مبدأ التحرير، وإنما يعالجانها من منطلقين أولاً: طبيعة العمل المصرفية؛ حيث تناول كل مرسوم موضوع التحرير بشكل منفصل عن الآخر، باعتبارها مصارف متخصصة كل منها في مجال معين (البنك الزراعي والبنك العقاري). ثانياً: طبيعة الزبائن الذين يعتمدون على الإقراض من هاذين المصرفين؛ وهو عادتاً من ذوي الدخل المحدود. فالمادة الأولى من المرسوم الخاص بتعديل بعض أحكام قانون البنك الزراعي الوطني الليبي تنص على أنه "يحظر على البنك الزراعي الوطني الليبي وفروعه التعامل بالفوائد الربوية حتى ولو مانت مقررة قانوناً ويعتبر باطلًا بطالاً مطلقاً كل شرط يخالف ذلك". والمادة الثانية منه نصت على أنه "يحذف من قانون البنك الزراعي الوطني الليبي واللوائح الصادرة بمقتضاه وقرارات الجهات المختصة بالقيام على شئونه كل نص يخول البنك التعامل بالفوائد الربوية".

¹ راجع بشأن سريان القانون من حيث الأشخاص كل من د. الكوني على اعيونه، أساسيات القانون الوضعي الليبي، المركز القومي للبحوث والدراسات العلمية، الطبعة الثانية، 1992، ص 255 وما بعدها؛ د. سالم عبد الرحمن غميس، المدخل إلى علم القانون، منشورات جامعة الجبل الغربي، الطبعة الثانية، 1997، ص 153 وما بعدها؛ د. عبد القادر محمد شهاب، أساسيات القانون والحق في القانون الليبي، منشورات جامعة قاريونس، الطبعة الرابعة 2001، ص 178 وما بعدها.

² المادة الثانية من هذا القانون تنص على أنه "لا يجوز تقاضي الفوائد الربوية الناتجة عن معاملات مدنية أو تجارية بين الأشخاص الطبيعيين والمستحقة قبل تاريخ العمل بها هذا القانون والتي لم يتم أداؤها، ولو كان قد صدر بها حكم نهائي".

أما المواد الثالثة والرابعة الخامسة فهي جاءت محددة لنطاق تطبيقها من حيث الموضوع فقد نصت المادة الثالثة على أنه "لا تطبق أحكام المواد: 229، 239، 231، 232، 233، 234، 235، [...] من القانون المدني ولا المواد [...] من القانون التجاري فيما يتعلق بالمعاملات التي تجري بين الأشخاص الطبيعيين والمنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون". أما المادة الرابعة فقد ألغت بعض العبارات الواردة في بعض المواد في القانونين المدني والتجاري وذلك في حدود المعاملات التي تجري بين الأشخاص الطبيعيين. أما المادة الخامسة فهي تتعلق باستبدال مواد وارددة في القانون المدني والقانون التجاري وهي جمعيها ليست محل لهذه الدراسة. لذلك سوف تقتصر دراستنا لموضوع نطاق تطبيق هذا القانون من حيث الموضوع على المادتين الثالثة والرابعة وبخصوص المواد ذات العلاقة بهذه الدراسة.

³ هذه النظرة القاصرة للمشرع بالنسبة للحساب الجاري ذاته؛ انعكس على مسألة هامة فيما يتعلق بالفوائد، لابد من أخذها بعين الاعتبار عند وضع قانون لحرير الفوائد في المعاملات المدنية والتجارية، فمن المعلوم أنه كما يوجد حسابات جارية مصرفية هناك حسابات جارية تفتح فيما بين التجار الذين قد يكون من بينهم أشخاص اعتبارية متمثلة في الشركات، فكما رأينا سابقاً فإن المشرع اباح التعامل بالفائدة بين الأشخاص المعنوية بعضها البعض وبينها وبين الأفراد، من خلال القانون المدني والقانون التجاري. وبالتالي فإن على تحرير الفائدة يشوبها عدم فهم حقيقي لمن يتعامل بها، ومن ثم انعكس ذلك على فهم السياسة التشريعية التي يتبعها المشرع الليبي على مدى عقود من الزمان؛ ولا ادل على ذلك من التخييب فيما يتعلق بتحريم الفائدة تارة وإباحة التعامل بها تارة أخرى.

فالملحوظ أن التدخل التشريعي من خلال هاذين المرسومين لم يكن بهدف تحريم الفوائد الربوية وإنما لتم تطبيق هذا التحريم على كافة المصادر أيا كانت طبيعة عملها وأيا كانت طبيعة الزبائن لأي مصرف، إلا أن هذا التدخل تعتبره أول قانون يمس بشكل مباشر موضوع الفوائد خاصة تلك الواردة على الحساب الجاري المصرفي.

والتدخل التشريعي الثاني من قبل المشرع في ليبيا هو بصدور القانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا النسبة في المعاملات المدنية والتجارية، حيث كان القانون ينطلق من فكرة تحريم الفائدة، لمخالفتها لمبادئ الشريعة الإسلامية¹ إلا أنه لم يلغها بشكل مطلق بل تعامل معها بمعايير مختلفة بحسب طبيعة التعامل بالفائدة والأشخاص الذين يمارسون العمل بها. فالحسابات الجارية المصرفية، موضوع دراستنا في هذا البحث، لم يتم إلغاء الفوائد بشأنها سواء تلك المتعلقة بالفائدة كمدفع في الحساب؛ إذ أبقى المادة 202 من القانون التجاري السابق المتعلقة بسعر الفائدة، فالمشرع لم يتناولها بالإلغاء أو بالاستبدال، وكأنه لم تكن نسب عينيه الحسابات الجارية التي يفتحها أشخاص اعتبارية، بخلاف المصادر، لتسوية أعمالهم التجارية الناشئة عن الأخذ والعطاء. وكان الحسابات الجارية ما هي إلا حسابات جارية مصرافية فقط! الأمر الذي يجعلنا نستفهم لماذا لم يتم معالجتها بنفس الكيفية التي عالج بها المواد 229، 230، 231، 232، 233، 234، 235؟ من القانون المدني؟

كما أن المشرع في هذا القانون أبقى المادة 236 من القانون المدني المتعلقة بالفوائد التجارية في الحساب الجاري²؛ أي الفوائد الناتجة عن متجمد الفوائد. وأنه من ناحية لم يفرق بين الحساب الجاري المصرفي وغيره من الحسابات الجارية خارج نطاق العمل المصرفية. ومن ناحية ثانية أجاز التعامل بالفوائد في الحسابات الجارية التي تفتح بين المصادر وعملائها سواء كانوا أشخاصاً طبيعيين أم اعتباريين³، وبالتالي فإن هذا التحريم لم يخضع له الحساب الجاري المصرفية. وهذا المسلك من المشرع نجده غريباً ابتداءً؛ لوجود ازدواجية في التعامل مع علة التحريم التي جاء بها هذا القانون، كما أنه يحمل في طياته تنافضاً واضحاً في التعامل بمبدأ التحرير والإباحة؛ الأمر الذي جعل المشرع يقع في خطأ بشأن المادة 236 من القانون المدني المتعلقة بالفوائد التجارية على الحساب الجاري.

فهذه المادة تضع أحکاماً عامة، وتخصّص لها كافة الحسابات الجارية سواء حسابات مصرافية أو غير مصرافية، فالنظرية القاصرة للمشرع بشأن مفهوم الحساب الجاري هي التي أوقعتنا في التناقض الحاصل في قانون تحريم ربا النسبة إذ لم يؤخذ بعين الاعتبار أن الحساب الجاري يمكن فتحه بين أشخاص اعتبارية بخلاف المصادر ومن ثم يخضع لأحكام المادة 236 من القانون المدني وال المتعلقة بالفوائد التجارية على الحساب الجاري. فالمشرع على ما يبدو يرى أن هذه المادة يقتصر تطبيقها على الحسابات المصرفية متناسياً أن هذا النوع من الحسابات نشأ في بيئة تجارية صرفة بين التجار زمناً ثم تم استخدامه في تسوية العمليات المصرفية من خلال حساب جار، ينشأ بين المصرف وعميله. بل في وقتنا الحالي أصبحت الحسابات الجارية السمة

¹ ورد في ديباجة القانون رقم 74 لسنة 72 ما يلى: "نزولاً على أحكام الشريعة الإسلامية الغراء واستجابة لرغبة الشعب الليبي في الجمهورية العربية الليبية. وبعد الاطلاع على قرار مجلس قيادة الثورة الصادر في 9 رمضان 1391هـ الموافق 28 أكتوبر 1971م، بتشكيل لجان لمراجعة التشريعات وتعديلها بما ينفق مع المبادئ الأساسية للشريعة الإسلامية".

بعد صدور هذا القانون تصدّت المحكمة العليا لمسألة الفوائد الربوية في الطعن المدني رقم 104/19 ق جلسه 18 حيث جاء في حيثيات الحكم "حرمان المحكوم له بموجب حكم نهائي من استفادة ما لم يتم أداؤه من فوائد مستندة في ذلك على ما ورد في قانون تحريم ربا النسبة رقم 74 لسنة 72 فيما يتعلق بتحريمها بين الأشخاص الطبيعيين". وأجازت التمسك بها لأول مرة أمام محكمة النقض.

مجلة المحكمة العليا، العدد الأول، السنة الحادية عشر، 1974، ص. 84.

² "الفوائد التجارية التي تسرى على الحساب الجاري يختلف سعرها القانوني باختلاف الجهات، ويتبّع في طريقة حساب الفوائد المركبة في الحساب الجاري ما يقضي به العرف التجاري".

³ راجع في هذا الشأن طعن مدني رقم 3/36ق، مجلة المحكمة العليا، العدد الأول والثاني، السنة 1989، ص. 145.

البارزة في تسوية الأنشطة التجارية بصفة عامة والنشاط المصرفي بصفة خاصة؛ باعتباره وسيلة لتنظيم العلاقات المالية بين أطراف الحساب¹.

أما القانون رقم 1 لسنة 2013 بشأن منع المعاملات الربوية² الصادر عن المؤتمر الوطني العام فقد انتهج نهجاً مغايراً بخصوص الفوائد إذ منع التعامل بالفائدة في جميع المعاملات المدنية والتجارية وذلك من خلال المادة الأولى منه حيث نصت على أنه "يمنع التعامل بالفوائد الدائنة والمدينة في جميع المعاملات المدنية والتجارية التي تجري بين الأشخاص الطبيعية والاعتبارية، ويبطل بطلاً مطلقاً كل ما يترتب على هذه المعاملات من فوائد ربوية ظاهرة أو مستترة".

ويعتبر من قبيل الفائدة المستترة كل عمولة أو منفعة مهما كان نوعها يشترطها الدائن إذا ثبت أن هذه العمولة أو المنفعة لا تقابلها منفعة أو خدمة حقيقة مشروعة يكون الدائن قد أدأها".

والمنع الذي انتهجه المشرع في هذا القانون طال كافة الحسابات الجارية بما فيها الحسابات المصرفية حيث نص في المادة الخامسة منه على أنه "لا تطبق الأحكام الخاصة بالفوائد الربوية الواردة بالتشريعات النافذة وتعتبر ملغاة كل كلمة أو عبارة تشير إلى الفائدة الربوية أينما وردت في تلك التشريعات، وذلك بالنسبة للمعاملات المشار إليها سلفاً، ويعتبرن على الجهات ذات العلاقة تنظيم المعاملات المدنية والتجارية والمصرفية بما يتوافق كلياً مع أحكام الشريعة الإسلامية". فأمام صراحة النص هذا نجد أن التحرير طال الفوائد المنصوص عليها في المادة 236 من القانون المدني بشكل مطلق، في حين أنها لم تمس بموجب القانون رقم 74 لسنة 72 المنوه عنه سابقاً، وإن كان نطاق تطبيق هذا القانون على الأشخاص الاعتبارية من حيث الزمان قد حدد له تاريخ 1/1/2015 كأجل لسريانه وذلك واضح من خلال المادة السابعة منه، إلا أن أجل السريان لم يطبق وتم إغفاله وكان النص ولدميata الفوائد لاتزال سارية في العمليات المصرفية ومن بينها الحسابات الجارية، وانتهى الأمر بعدم تطبيق الأحكام الخاصة بمنع الفوائد الربوية.

هذا الإغفال استمر إلى حين صدور القانون رقم 35 لسنة 2023 بشأن تعديل أحكام القانون رقم 1 لسنة 2013 الخاص بمنع المعاملات الربوية³ الصادر عن مجلس النواب بتاريخ 25 ديسمبر 2023 حيث ورد في المادة الأولى منه "يحظر على المصارف الإسلامية وفقاً لأنظمتها الأساسية التعامل بالفوائد الربوية في كافة معاملاتها الربوية كما يحظر عليها ممارسة الأنشطة والخدمات المصرفية المخالفة لأحكام الشريعة الإسلامية" المنصوص عليها في المادة 100 مكرر 4 من القانون رقم 46 لسنة 2012 بشأن تعديل بعض أحكام القانون رقم 1 لسنة 2005 بشأن المصارف حيث تم إضافة فصل خاص بالصيغة الإسلامية. فبمقتضى هذه المادة لا يجوز للمصارف الإسلامية تقاضي أي نوع من الفوائد بالنسبة للحسابات الجارية التي تفتح من قبلها للعملاء لديها سواء تلك المتعلقة بسعر الفائدة أو تقاضي فوائد على متجمد الفوائد المنصوص عليها وفقاً للمادة 236 من القانون المدني المتعلقة بالفوائد التجارية في الحساب الجاري. أو تلك المتعلقة بالفوائد القانونية على دين الرصيد والواردة في المادة 786 من قانون النشاط التجاري رقم 23 لسنة 2010، فهي تقرر أحكاماً خاصة بالحساب الجاري، بصفة عامة، سواء كان حساباً جارياً مصرفياً أو غير مصرفياً حيث تنص على أنه "تسري القواعد العامة على تقادم الفوائد القانونية على دين الرصيد، وتحسب هذه الفوائد من تاريخ إقفال الحساب، مالم يوجد عرف أو اتفاق يقضي بعدم احتسابها".

¹ يراجع في هذا الشأن ابتسام أحمد بحبح، مرجع سابق ذكره، ص. 12 وما بعدها.

² القانون رقم 1 لسنة 2013 م بشأن منع المعاملات الربوية، صادر عن المؤتمر الوطني العام، طرابلس، بتاريخ 1/7/2013م.

³ القانون رقم 1 لسنة 2013 م بشأن منع المعاملات الربوية، صادر عن المؤتمر الوطني العام، طرابلس، بتاريخ 1/7/2013م

<https://lawsociety.ly/legislation/%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86-%D8%B1%D9%82%D9%85-35-%D9%84%D8%B3%D9%86%D8%A9-2023-%D9%85-%D8%A8%D8%B4%D8%A3%D9%86-%D8%AA%D8%B9%D8%AF%D9%8A%D9%84-%D8%A8%D8%B9%D8%B6-%D8%A3%D8%AD%D9%83%D8%A7%D9%85/>

بناء على ما تقدم نجد أن التحرير بالنسبة للتعامل بالفائدة وفقاً للقانون رقم 35 لسنة 2023 اقتصر على الصيغة الإسلامية أما التعامل بها في المصارف التجارية الأخرى فإن المشرع أجاز لها التعامل بالفائدة وفقاً لما ورد في المادة الثانية من نفس القانون وذلك بالنص "يجوز للمصارف التجارية في ليبيا العمل بالنظام المزدوج وهو النظام المصرفي الإسلامي [...]" والنظام المصرفي التقليدي في إطار أحكام القانون رقم 1 لسنة 2005 بشأن المصارف حيث يحق للمصارف التقليدية تحصيل عوائد مقابل الخدمات والعمليات المصرافية التي تقدمها للعملاء شريطة أن تكون خدمات حقيقة ومشروعة وتتم في إطار تنظيمي تحت إشراف وتنظيم مصرف ليبيا المركزي بموجب القانون رقم 1 لسنة 2005 بشأن المصارف".

وفي إطار تأكيد المشرع الليبي على إجازة التعامل بالفائدة الربوية بالنسبة للمصارف التجارية، بما فيها الفوائد في الحساب الجاري، ما ورد في المادة الثالثة من القانون رقم 35 لسنة 2023 حيث نصت على عدم سريان العقوبات الواردة في المادة السادسة من القانون رقم 1 لسنة 2013 بشأن منع المعاملات الربوية إذ لا تسري هذه العقوبات على المعاملات التي تقوم بها المصارف التجارية. فأمام صراحة النصوص هذه نجد أن المشرع لم يتخذ موقفاً حاسماً من فكرة الفائدة في الحساب الجاري المصرفي فهو بين الإجازة والتحريم استخدم البعد الشخصي للمصرف، هل هو مصرف إسلامي؟ ومن ثم يمنع عليه التعامل بالفائدة، أو هو مصرف تجاري وعنده إباح له التعامل بها.

2- تحليل مسلك المشرع الليبي:

• بالرجوع إلى الطعن المدني الصادر عن المحكمة العليا رقم 54/249 ق ب تاريخ 16/11/2009. نجد أن الحكم جاء فيه "أن الطاعن ينوي بصفته على الحكم المطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون من عدة وجوه: 1- أن المطعون ضده تحصل على القرض بتاريخ 25/2/1975 وأن قرار مجلس الوزراء [ال الصادر في 10/3/1976 بشأن تيسير الإقرارات بدون فوائد لبناء المساكن الخاصة للمواطنين] يسري من أول سنة 1976. وبالتالي يكون الحكم قد طبق القرار على وقائع سابقة على صدوره. 2- أن القرار المشار إليه لا يسري على المطعون ضده لأن مرتبه يزيد على مائة دينار".

وقد تصدت المحكمة العليا في حيثيات هذا الحكم بما يلي: "حيث أن النعي في وجهيه الأول والثاني غير سديد ذلك أن مفاد نص المادة الأولى من قرار مجلس الوزراء بشأن تيسير الإقرارات بدون فوائد لبناء المساكن الخاصة للمواطنين إعفاء أرصدة القروض التي أعطيت للمواطنين للغرض المشار إليه المستحقة في أول يناير سنة 1976 من جميع الفوائد المقررة في هذه الأرصدة دون أن يشترط القرار حداً معيناً لمرتب المقترض لسريان الإعفاء عليه".

فهذا الحكم لخص الاتجاه في ليبيا وهو أن الإعفاء من الفوائد من قبل المصارف ليس نابعاً من مبدأ شرعي أو سياسة تشريعية واضحة وإنما يطبق وفق مقتضيات واقع الحال بالنسبة للزبون فتأتي العبارة بلفظ الإعفاء من الفوائد، كذلك طبيعة المعاملة المصرافية المتمثلة في القرض والوضع الاقتصادي للمقترض هو الذي يفرض مسألة الإعفاء من عدمه. هذا الأمر جعل مسألة إقرار الفوائد من عدمها رهينة لإرادة سياسية وليس لسياسة تشريعية يفرضها مبدأ عام.

أما المرسومين الملكيين السابق ذكرهما فإنه بالرغم من استخدامهما الفاظ (حظر التعامل بالفوائد الربوية) إلا أن هذا الحظر جاء مقتضاً على مصارف بعينها وفي طياتها لا ينطويان على سياسة تشريعية بشأن الفوائد بما فيها تلك المتعلقة بالحسابات الجارية المصرافية.

أما بشأن قانون تحريم ربا النسبة رقم 74 لسنة 1972، فإن تحليل مسلك المشرع الليبي الذي يتبعه في هذا القانون بشأن تحريم الفوائد الربوية في الحسابات الجارية المصرافية. يفرض علينا التساؤلات التالية: هل سياسة المشرع نابعة من مبدأ التحرير الوارد في الشريعة الإسلامية بشأن الربا؟ أم أن طبيعة العمليات المصرافية تفرض عليه التغاضي عن هذا المبدأ، وتسير به نحو إجازة التعامل بالفائدة بالنسبة للحسابات

¹ يراجع في هذا الشأن الطعن المدني الصادر عن المحكمة العليا رقم 54/249 ق ب تاريخ 16/11/2009. غير منشور.

الجارية المصرفية التي تقوم بها المصارف التجارية؟ مبرراً ذلك بمفاهيم مصرفية متمثلة في العمولة والخدمات المصرفية. فإن كان كذلك! كيف يستقيم تحريميه على بعض المؤسسات المصرفية وإجازة التعامل به بالنسبة للبعض الآخر الذي يمارس نفس النشاط ونفس العمليات المصرفية من عقود تجارية وحسابات مصرفية ومنها الحسابات الجارية؟¹

فالمشروع الليبي من خلال هذا قانون راى مسألة تحريم التعامل بالربا مقتراً بانتهاء نهج التدرج في التحرير. فلو نظرنا إلى المادتين الأولى والثانية نجد أنّ المشروع حرم التعامل بالربا بين الأشخاص الطبيعيين فقط. وأنّ الحساب الجاري باعتباره ينطوي على سريان الفائدة للمدفوّعات التي تلقى في الحساب فإنّ هذه الفائدة تعتبر من قبل الربا. والمشرع ذاته لم ينف هذا الوصف على المعاملات التي تتطوّر على فائدته وتكون حاصلة بين أشخاص اعتبارية، أو بين أشخاص طبيعية وأشخاص طبيعية؛ إذ أورد بشكل صريح المعاملات المصرفية من خلال المذكورة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة 1972، حيث جاء فيها "أما معاملات المصارف داخل الدولة وما يشوبها من ربا أو شبهة ربا فإن اللجنة الموكّلة بتعديل القانون المدني قد استنت سنة التدرج في العمل [...]" أما الربا الذي قد يتّبس بمعاملات المصارف والبيوت المالية فقد أرجأت اللجنة بحثه حتى تستكمل عناصر البحث فيه تحريراً للدقة في العمل، واعتباراً بما يسبّبه تغيير العمل في هذه المصارف فجأة من ضرر".²

سلك المشرع هذا، منذ بدايته، كان يشوبه نوع من القصور في فهم هذه المؤسسة القانونية، فهو لم يراع إمكانية فتح حسابات جارية بين أشخاص طبيعية واعتبارية من غير المصارف. وهذا الأمر يمكنهم من التعامل بالفائدة الواردة في المنظومة التشريعية وفق ما تم التنويع عنه أعلاه، هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فإنه مما لا شكّ فيه أنّ هناك مجالاً لتطبيق الفوائد في المعاملات المصرفية والذي يندرج ضمنها الحساب الجاري المصرفي وهذا الأمر يتناقض مع فلسفة التحرير التي يحاول المشرع تطبيقها بين الفينة والأخرى وأخرها إجازته للتعامل بها في المصارف التقليدية بحسب تعريفه الوارد في القانون رقم 35 لسنة 2023. باعتبار أن التعامل بها أمر جائز. هذا الأمر لا يزال مطبقاً إلى يومنا هذا والسبب في ذلك راجع إلى عدم وضع سياسة تشريعية واضحة من قبل المشرع إزاء هذه المسألة لجسم الموضوع وفق أي اتجاه يسير فيه، مراعياً في ذلك طبيعة الحساب الجاري كونه لا يقتصر فقط على البيئة المصرفية وإنما نشاً وترعرع ووضعت أحکامه خارج هذه البيئة، وتكونت له أعراف محلية ودولية لا يمكن إغفالها أو التغاضي عنها في ظل العولمة التي يشهدها القطاع المصرفي في وقتنا الحالي.

فلسفة المشرع في آخر قانون ينظم مسألة سريان الفائدة في الحساب الجاري غير فلسفة المشرع في القانون رقم 1 لسنة 2013 بشأن نفس المسألة فأصبح التناقض وعدم الوضوح هو السمة البارزة في تناول هذا الموضوع.

الخاتمة:

في نهاية دراستنا المتعلقة بمسألة سريان الفوائد في الحساب الجاري، حاولنا إبراز أهم الإشكاليات التي تثيرها هذه الدراسة أهمها الفوائد وعلاقتها بربا النسبة والتي كانت محل تجاذبات تشريعية منذ صدور المراسيم الملكية في 2 يونيو 1966 وكذلك قانون تحريم ربا النسبة رقم 74 لسنة 1972 إلى يومنا هذا. فمن خلال هذه الدراسة لاحظنا التخطيط الحاصل لدى المشرع الليبي لموضوع سريان الفوائد في العمليات التجارية وبالتحديد لمصرفية منها خاصة الحساب الجاري. إذ أنه لم يحسم مسألة تحريمها أو إباحتها وذلك

¹ المذكورة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا النسبة، ص 11.

راجع بهذا الخصوص كل من: عادل عبد الله الكيلاني، أهم المعوقات والتحديات التي تواجه عملية التحول من الصيرفة التقليدية إلى الصيرفة الإسلامية في ليبيا، مجلة اتحاد المصارف العربية، العدد 395، 2013، ص 64.

مهد سالم الصقع، معوقات تطبيق الصيرفة الإسلامية في المصارف التجارية الليبية من وجهة نظر موظفي المصارف، مجلة الجامعة الأسلامية، السنة الرابعة عشر، العدد 28، 2017، ص 643 وما بعدها.

راجع إلى عدم فهمه لحقيقة الأشخاص الذين قد يتعاملون بهذا النوع من الحسابات، إضافة إلى تصنيفات العمل المصرفي وطبيعته بين عمل مصرفي تقليدي وعمل مصرفي إسلامي مما انعكس على الحسابات الجارية التي تفتح بين العملاء والمصرف في كل منها. وما ترتب على ذلك من ازدواجية في معايير التطبيق بالنسبة لفوائد فنجد مصارف تم حظرها من التعامل بالفوائد الربوية ومصارف أخرى مسكت عنها. كذلك المصارف الإسلامية إذ لا يجوز لها التعامل بالفائدة في الحساب الجاري ومصارف تجارية تقليدية يجوز لها تطبيق الفائدة وفق ما ورد في القانون رقم 23 لسنة 2010 الخاص بالنشاط التجاري وما ورد في القانون المدني بشأن الفوائد في الحساب الجاري.

هذه الأمور انعكست على تحليل السياسة التشريعية للمشرع فأصبح من الصعب في هذه الدراسة تحديد هذه السياسة بدقة وإبرازها بشكل لا لبس فيه. وقد حاولت قدر المستطاع وضع تحليل لهذه السياسة بشأن موضوع سريان الفوائد في الحسابات الجارية المصرية وذلك من خلال بيان أهم النتائج المستفادة من هذه الدراسة وهي عدم فهم المشرع للحساب الجاري وعلاقة المدفوعات التي تدرج فيه بعضها ببعض. مما انعكس على العديد من القوانين ذات العلاقة، الصادرة تباعاً، بخصوص موضوع سريان الفوائد في الحساب الجاري، فأصبح من الصعب انتهاج نهج واحد في تطبيق تحريم الفوائد فيها بشكل عام. مما جعل المشرع يبني معايير مزدوجة في تحريم الفائدة.

فالنتائج التي خرجنا بها من هذه الدراسة هي عدم فهم المشرع لسريان الحساب الجاري بين أطرافه؛ وكذلك عدم وضوح سياساته التشريعية التي يحاول تبنيها؛ وأخيراً نتيجة لعدم الفهم وعدم الوضوح لم يستطع المشرع حسم مسألة تحريم الفائدة في الحساب الجاري أو إياحتها.

لذلك فإن مسألة الفوائد وتحريمها في المسائل التجارية، خاصة ما يتعلق منها بالمصارف، تحتاج إلى إعادة برمجة لنظام المصرفي برمتها، وما يتطلبه من إعادة لهيكلته وفق سياسة تشريعية مغايرة لما هو كائن في العمليات المصرية، وما يقتضيه من ضبط مفاهيم. بناء عليه نوصي المشرع بضرورة إعادة النظر في المنظومة التشريعية المتعلقة بالفوائد والعمل على وضع سياسة تشريعية متكاملة بعد فهم العمليات المصرية بشكل عام والحساب الجاري بشكل خاص لحسم هذا الموضوع، وهذا يقتضي تشكيل لجنة ذات تخصص عال في مجال المال والمصارف والقانون والاقتصاد والشريعة.

المراجع:

1. إبراهيم سيد أحمد، الموسوعة التجارية فقها وقضاء، المجلد الثالث، دار العدالة – القاهرة، الطبعة الأولى، 2004.
2. البارودى، علي؛ العرينى، محمد فريد، القانون التجارى "العقود التجارية – عمليات البنوك"، دار الجامعة الجديدة، 2004.
3. الشواربى، عبد الحميد، عمليات البنوك، منشأة المعارف، 2001.
4. الصقع، محمد سالم، معموقات تطبيق الصيرفة الإسلامية في المصارف التجارية الليبية من وجهة نظر موظفي المصارف، مجلة الجامعة الأسمورية الإسلامية، السنة الرابعة عشر، العدد 28، 2017، ص. 643 وما بعدها.
5. الكيلاني، عادل عبد الله، أهم المعلومات والتحديات التي تواجه عملية التحول من الصيرفة التقليدية إلى الصيرفة الإسلامية في ليبيا، مجلة اتحاد المصارف العربية، العدد 395، 2013، ص. 64.
6. بحبح، ابتسام أحمد عثمان، الحجز على الحسابات المصرية، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة قاريونس، 1995.
7. جمعة، أحمد محمود، مبدأ عدم تجزئة مفردات الحساب الجاري في الفقه والقضاء، منشأة المعارف، رسالة دكتوراه، القاهرة، 1979.
8. دويدار، هانى محمد، الوجيز في العقود التجارية والعمليات المصرفية، دار الجامعة الجديدة للنشر، 2003.

9. شهاب، عبد القادر محمد، *أساسيات القانون والحق في القانون الليبي*، منشورات جامعة قاريونس، الطبعة الرابعة 2001.
10. طه، مصطفى كمال، *العقود التجارية وعمليات البنك*، دار المطبوعات الجامعية، 2002.
11. عبودة، الكوني علي، *أساسيات القانون الوضعي الليبي*، المركز القومي للبحوث والدراسات العلمية، الطبعة الثانية، 1992.
12. محى الدين إسماعيل علم الدين، *موسوعة أعمال البنك "من الناحيتين القانونية والعملية"*، الجزء الأول، النسر الذهبي، الطبعة الثالثة، 2001.
13. عوض، علي جمال الدين، *عمليات البنك من الوجهة القانونية*، طبعة مكبرة، 1989، بند 350، ص 416.
14. غميسن، سالم عبد الرحمن، *المدخل إلى علم القانون*، منشورات جامعة الجبل الغربي، الطبعة الثانية، 1997.
15. المرسومين الملكيين بشأن البنك الزراعي الوطني الليبي والبنك العقاري الليبي الصادرين بتاريخ 2 يوليو 1966م.
16. القانون رقم 74 لسنة 1972 بشأن تحريم ربا التسيئة، الصادر عن مجلس قيادة الثورة، بتاريخ 9 يونيو 1972، انظر الجريدة الرسمية 1972، العدد 37، السنة العاشرة.
<https://lawsociety.ly/legislation/%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86-%D8%B1%D9%82%D9%85-74->
17. المذكورة الإيضاحية للقانون رقم 74 لسنة 1972 الخاص بتحريم ربا التسيئة في المعاملات المدنية والتجارية بين الأشخاص الطبيعيين وبتعديل بعض أحكام القانون المدني والقانون التجاري. أنظر الجريدة الرسمية، العدد 37، 1972/8/5.
18. قانون رقم 1 لسنة 2013 م في شأن منع المعاملات الربوية الصادر عن المؤتمر الوطني بتاريخ: 25/صفر/1434 هـ الموافق: 2013/1/7م.
- <https://security-legislation.ly/ar/latest-laws/%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86-%D8%B1%D9%82%D9%85-35->
19. القانون 35 لسنة 2023 بشأن تعديل بعض أحكام القانون رقم 1 لسنة 2013 الخاص بمنع المعاملات الربوية الصادر عن مجلس النواب بتاريخ 12 جماد الثاني 1445 الموافق 25 ديسمبر 2023.
20. <https://lawsociety.ly/legislation/%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86-%D8%B1%D9%82%D9%85-35->
21. مجلة المحكمة العليا، العدد الأول، السنة 11، 1974.
22. مجلة المحكمة العليا، العدد الأول والثاني، السنة 25، 1989.
23. الطعن المدني الصادر عن المحكمة العليا رقم 54/249 ق بتاريخ 16/11/2009. غير منشور.
24. Dalloz, 1975, jurisprudence, Rives-Langes, note sous cass. 21 mai 1974.